

DIN ISO 10069-1

ICS 21.160; 25.120.10

Ersatz für
DIN ISO 10069-1:2000-03**Werkzeuge der Stanztechnik –
Elastomer-Druckfedern –
Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 10069-1:2008))**

Tools for pressing –
Elastomer pressure springs –
Part 1: General specification (ISO 10069-1:2008)
Outillage de presse –
Ressorts de compression en élastomère –
Partie 1: Spécifications générales (ISO 10069-1:2008)

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN

Inhalt

Seite

Nationales Vorwort	3
Anhang NA Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Maße	5
4 Werkstoffe und ihre Härte	10
5 Bezeichnung	10
6 Kennzeichnung	10
Anhang A (informativ) Anwendungsbeispiele	11
Literaturhinweise	14

Bilder

Bild 1 — Druckfeder	6
Bild 2 — Elastomer-Druckfeder	9
Bild A.1 — Einzel-Elastomer-Druckfeder	11
Bild A.2 — Doppel-Elastomer-Druckfeder mit einem Federteller	12
Bild A.3 — Doppel-Elastomer-Druckfeder mit drei Federtellern	13

Tabellen

Tabelle 1 — Hauptmaße von Elastomer-Druckfedern	7
Tabelle 2 — Werte für die Kraft F und die Differenz zwischen den Längen im entspannten und gespannten Zustand l_2 für Elastomer-Druckfedern nach diesem Teil von ISO 10069	8
Tabelle 3 — Maße der Freisenkungen d_4 in Abhängigkeit von den Durchmessern d_1 und d_3	9

Nationales Vorwort

Das internationale Dokument (ISO 10069-1:2008) ist unverändert in diese Norm übernommen worden.

Dieses Dokument beinhaltet die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 10069-1, die vom Technischen Komitee ISO/TC 29 „Small tools“, Unterkomitee SC 8 „Tools for pressing and moulding“ erstellt wurde.

Die vorliegende zweite Fassung ersetzt die erste Fassung (ISO 10069-1:1991), die redaktionell überarbeitet wurde.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 121-03-02 AA „Werkzeuge der Stanztechnik“ im Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

DIN ISO 10069 besteht unter dem Haupttitel *Werkzeuge der Stanztechnik — Elastomer-Druckfedern* aus folgenden Teilen:

— Teil 1: Allgemeine Anforderungen

— Teil 2: Zubehör

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1302	siehe	DIN EN ISO 1302
ISO 10069-2	siehe	DIN ISO 10069-2

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 10069-1:2000-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Angaben zur Oberflächenbeschaffenheit wurden entsprechend ISO 1302:2002 aktualisiert;
- b) Literaturhinweise wurden aufgenommen;
- c) Norm (Tabelle 3) wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 9835-1: 1984-03, 1987-03

DIN ISO 10069-1: 2000-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1302, *Geometrische Produktspezifikation (GPS) — Angabe der Oberflächenbeschaffenheit in der technischen Produktdokumentation*

DIN ISO 10069-2, *Werkzeuge der Stanztechnik — Elastomer-Druckfedern — Teil 2: Zubehör*

Werkzeuge der Stanztechnik — Elastomer-Druckfedern — Teil 1: Allgemeine Anforderungen

1 Anwendungsbereich

Dieser Teil von ISO 10069 legt die Maße von Elastomer-Druckfedern zur Verwendung in Werkzeugen der Stanztechnik und die Durchmesser der Freisenkungen für diese Druckfedern in Millimeter fest. Er enthält auch Angaben zu Werkstoffen und ihrer Härte und legt die Bezeichnung von Federn, die in ihren Anwendungsbereich fallen, sowie die Kennzeichnung der Verpackungen fest.

Entsprechende Anwendungsbeispiele sind in Anhang A angegeben.

Die Maße von Zubehörteilen (Federtellern und Führungsbolzen) sind in ISO 10069-2 festgelegt.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 10069-2, *Tools for pressing — Elastomer pressure springs — Part 2: Specification of accessories*

3 Maße

3.1 Elastomer-Druckfedern

Die Maße von Elastomer-Druckfedern müssen Bild 1 und den Tabellen 1 und 2 entsprechen.